

# 持久成功的哲学

## 开创自己想要的人生

Success Built to Last  
Creating A Life that Matters

杰里·波拉斯 (Jerry Porras)

[美] 斯图尔特·埃默里 (Stewart Emery) 著 刘宝成 译

马克·汤普森 (Mark Thompson)

三位思想领潮者潜心研究10年之力作  
畅销书《基业长青》的姊妹篇 全球经理人珍藏的商业励志经典  
所有的成功，最终都是人的成功！



中国工信出版集团



电子工业出版社  
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY  
<http://www.phei.com.cn>

沃顿商业经典课程

PEARSON

# 持久成功的哲学

## 开创自己想要的人生

杰里·波拉斯 (Jerry Porras)

[美] 斯图尔特·埃默里 (Stewart Emery) 著 刘宝成 译

马克·汤普森 (Mark Thompson)

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京 • BEIJING

Authorized translation from the English language edition, entitled SUCCESS BUILT TO LAST: CREATING A LIFE THAT MATTERS, 1E, by PORRAS, JERRY; EMERY, STEWART; THOMPSON, MARK, published by Pearson Education, Inc., Copyright ©2007 by Pearson Education, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc. CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD., and PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY Copyright ©2016.

本书简体中文版由Pearson Education培生教育出版亚洲有限公司授权电子工业出版社出版, 未经许可, 不得以任何形式复制或抄袭本书的任何部分。

本书简体中文版贴有Pearson Education培生教育出版集团激光防伪标签, 无标签者不得销售。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2014-7761

### 图书在版编目(CIP)数据

持久成功的哲学: 开创自己想要的人生 / (美)波拉斯(Porras, J.), (美)埃默里(Emery, S.), (美)汤普森(Thompson, M.)著; 刘宝成译. —北京: 电子工业出版社, 2016.3

(沃顿商业经典课程)

书名原文: Success Built to Last: Creating A Life That Matters

ISBN 978-7-121-28039-9

I. ①持… II. ①波… ②埃… ③汤… ④刘… III. ①成功心理—通俗读物 IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第007077号

责任编辑: 杨 雯

印 刷: 三河市鑫金马印装有限公司

装 订: 三河市鑫金马印装有限公司

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编 100036

开 本: 720×1 000 1/16 印张: 17 字数: 225千字

版 次: 2016年3月第1版

印 次: 2016年3月第1次印刷

定 价: 38.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zltz@phei.com.cn, 盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。

# 译者序



真正意义上的持久成功者，寥若晨星。

罗亚军，一个普通的农妇，烈士杨柏林的母亲，为了替儿子完成建设国家的未了心愿，从走街串巷弹棉花到经营鞋厂和娱乐城，在二十世纪九十年代终于积累了数千万元的资产，“三八”红旗手、先进企业家、全国双拥模范等桂冠一时间纷至沓来，可谓风光一时。如今，却沦落为街头拾荒者。这样大的落差，不能不令人扼腕叹息。她的追求可谓意义非凡，她的行动可谓勤勉无怠，但是最终，她失败了，原因在于缺乏战略性思维，大笔的资金投入了自己并不擅长的领域，终酿恶果。

丹尼斯·科兹洛斯基，我曾引以为自豪的美国西东大学商学院的校友，一个落后社区出身的穷孩子，徒手将泰科公司缔造成了一个庞大的企业帝国，作为总裁的他，年薪接近3000万美元的天文数字。他的思想可谓敏锐，他的行动可谓迅猛，却也身陷囹圄开始了长达15年的铁窗生涯，原因在于他居功自傲，继之中饱私囊，视法律为无物。总之，他败在忽视了生命的意义。

方赬，“863计划”的参与者，俨然壮志凌云的少壮学者，立志促进中国产业技术升级，计划推出以纳米技术为核心的一系列高科技产品。经朋友引荐我们得以结识，他的精神和学识深深地打动了我，于是我们拟定了详尽的发展方案，并成功地说服了实力雄厚的中金科技股份公司，决定联合建立“金科纳米科技研究与开发中心”。但

是，就在签订各项协议的当天，此人便永远地销声匿迹了。后来经过查证，他实际上并没有完全掌握纳米的应用技术，充其量叶公好龙尔。之所以造成了如此尴尬的局面，不是这项事业空乏意义，不是没有周密的思想规划，而是我们缺少行动的条件。

义在事先，至情达性，谋定而后发，执着而探微，欲动则效死。此五个连贯的短语可以概括为本书的核心要义。若要造就持久的成功，本书提出了决定性的“三原色”，即意义、思想和行动。三者不仅缺一不可，而且必须同时交汇到一起才能形成取之不尽的原动力。正是三原色的交汇点，令一个人的成功光彩夺目，久盛不衰。归结起来，我们的先哲更加鞭辟入里：“人无志，非人也。但君子用心，所欲准行，自当量其善者，必拟议而后动。若志之所之，则口与心誓，守死无二，耻躬不逮，期于必济。”（嵇康《家诫》）

鹰立如睡，虎行似病。针对那些名噪一时、自鸣得意的人物，本书首先再三强调了恒久的成功与昙花一现的成功之间存在的霄壤之别，继而又向传统定义的成功发出了诘难，指出成功并不体现在个人的财富、名誉和权力上。但是，它也没有采取抽象而主观的价值取向，即认为成功在于个人内心的感受，而是从客观上将其定义为不同凡响的人生价值和恒久的影响力。与此同时，作者们提出了一个似非而是的结果主义的主张，即抛却外界的认可，忠于本心的至爱，而非取悦他人，坚持直情径行，执着于福缘之旅。对于与世偃仰的芸芸众生，这是何等振聋发聩的常理啊！然则，非知之艰，行之维艰。看世间，为了一个更高的职称，多少人不惜委曲求全，疲于应付这般廉价的考试，争取那样泛滥的证书；为了一份更优厚的报酬，多少人不惜将自己心爱的专业弃若敝屣；为了得到半格的晋升，多少人不惜对自己的同事好友论黄数黑；为了上市圈钱，多少公司领导不惜虚词诡说，火中取栗……凡此种种，他们中有些人可能一时扬扬自得，而最终无异

于蒸沙成饭，落得“动而见尤，欲益反损”。相形于本书所倡导的持久成功，岂不等于“欲望凤来百兽舞，何异北辕将适楚”乎？

这本书最为感人至深的闪光之处在于，它既不是过屠门而大嚼式的夸夸其谈，也不是智圆行方般的主文谏，而是采用了实证主义的手法将一个个鲜活而且有据可考的例证合盘托出，与那些市井流行的劝人方般的励志作品截然不同。末尾“附录”一篇全面介绍了本书背后的支持性研究，对经年累月的实地调研和访谈的结果进行了富有见地的分析和归纳。在我看来，这是本书最为难能可贵之处。而且，它也彻底摆脱了老生常谈的伟人传记模式。一方面，它所挑选的访谈对象不限于那些名声显赫的政要、企业家、诺贝尔奖得主，其中也囊括了大量的小学教师、教练、推销员等名不见经传的小人物。但是，他们都符合作者们心目中的持久成功的标准。而另一方面，实际的人物访谈看似信马由缰，但总能服务于一个明晰的主题。言既至此，作者们洋溢的工作热情和严谨的治学态度可谓“昭昭乎若日月而行也”。

读到一本好书，就如同与智者开展了一场心心相印的围炉夜话。之所以殚精竭虑地翻译这部作品，是因为它的确给译者带来了强烈的共鸣，故而每每辗转反侧，浮想联翩。相信它也会给您带来同样的感受。借用本书的主旨，希望您能成为在事业和生活上取得持久成功的缔造者，而且要兼而得之，不要亦无须顾此失彼。

此书的翻译工作得到了吴英娜、马玉群、刘品海、吴雅楠的协助，特此致谢。

刘宝成

# 致 谢



我们遍访了全球的精英，一次又一次地被一个理念所打动，那就是独木不成林。本书也不例外。我们感谢所有支持我们的智者，他们一直是了不起的伙伴，许多人还成为了我们的好友。没有他们的支持，我们撰写本书的历程是难以想象的。沃顿商学院出版社的蒂姆·摩尔为我们提供了世界最大的出版商资源——培生教育集团，并慷慨地提供了宝贵的指导和建议。

同样重要的是，他为本书提供了一支优秀的团队。我们特别感谢艾米·南丁格尔（营销经理）、姬娜·卡诺思（总编辑）、克丽思·翰克尔德（项目编辑）、萨拉·科恩（文稿编辑）、雪莉·凯恩（校对）、丽莎·斯塔姆（索引编辑）、格洛亚·舒瑞克（高级排版）、楚迪·普莱斯提（封面设计）、丹尼尔·瑞格（印刷采购），以及苏珊·亚伯拉罕（编辑助理）。罗尔思·豪尔（拓展编辑）帮助我们把文章中的焦点问题变得更加干脆、鲜明而生动，我们期待有更多的合作机会。

我们感谢吉姆·柯林斯（Jim Collins），《基业长青》（*Built to Last*）的联合作者，他源源不断的激情推进了领导力和管理学的发展，通过言传身教，他进一步为本书提供了启发和信息。

斯坦福大学商学院是本书的策划中心，我们也要感谢罗伯特·乔丝院长和斯坦福人文学院的克里夫·纳斯教授，是他们鼓励着我们撰写

一本涉及商业和社会科学的跨学科的著作。

沃顿商学院的杰里·温迪教授为我们的二手资料的研究提供了专业的指导和全新的观点，于是我们才得以与霍华德·莫斯科维茨博士领导下的世界一流的团队合作，共同开展了一项“世界成功调查”的研究。莫斯科维茨博士基于他在哈佛的研究成果，为自己开辟了一条职业生涯，并且成为了该领域领先的科学家。他所领导的国际创新分公司拥有一群才华出众的研究者，包括巴巴拉·艾缇、蕾切尔·凯茨、克里斯丁·博尼以及亚历山大·格夫曼。我们把这项调研撰写成了一则美文，莫斯科维茨又增添了专业写作技巧以及费赛特研究所营销调研主任查尔斯·勒斯的想法。

我们也得惠于查尔克·施瓦布，他不仅帮助马克·汤普森撰写出了施瓦布首席执行官系列，而且创造机会让他出席世界经济论坛、共和党 and 民主党举行的全国性的大会。这些事件令这本著作蓄势待发，也使成功的主题更加势不可当。

我们感谢理查德·威尔逊的智慧，他与马克共同进行了这些采访；同时感谢领导艺术专家特利·皮尔斯，是他给马克提供了启发，指引他在不同的领域、不同的信仰和不同的职业当中挑选出杰出的人物，对他们进行访谈。

我们的研究主任博妮塔·汤普森，倾注心力翻阅了数百小时的数码录音资料以及数百页的手稿。她以热情洋溢的态度不知疲倦地进行数据分析，大大拓宽了我们的思路，使我们形成了“成功取决于事业而非个人魅力”这一章的构思，并围绕意义、思想和行动三个圈环确立了本书的核心框架。她具有多元的专业背景，包括行为心理学、人力资源、信息系统、统计分析以及商业方面的知识，为本书的结构贡献了丰富的内容和方法论。

琼·埃默里以她强大的社会关系网为基础，并运用她几十年来培训



非营利机构和公司的个人和团体的经验，为本书的初稿提出了宝贵的意见，告知我们哪些部分具有独到之处，哪些部分则平淡无奇。琼也发现本书中所阐明的观点和实践不仅有益于职业规划以及组织机构建设等重大问题，而且也能给家庭和青少年提供有益的启示。

我们要感谢福兰克·帕提图兹为杰里·波拉斯引荐了斯图尔特·埃默里，感谢丹尼斯·托玛斯为马克·汤普森引荐了斯图尔特。如果没有这些偶然的机缘，这本书也不可能成型。感谢你们：克劳斯·施瓦布教授、弗朗西斯·赫塞尔本、马歇尔·古德史密斯、杰克·坎斐尔德、大卫·波图克、戴维娅·尼尔森、贝利·迪卡斯特罗、杰森·詹宁斯、参议员约翰·麦肯恩、吉米·卡特总统、签证署的苏莱昂兹，以及纽约股票交易所的凯瑞·克兰多，是你们为我们的求索提供了如此丰富的内容和精神上的启示。

在过去的几十年里，众多的非凡人物参与了我们的访谈，我们深感幸运，心中充满感激。这些人从百忙的工作中抽出身来，像诺尔玛·霍特玲、大卫·斯汀拉斯特兄弟，以及那些在非同寻常的领域里已经家喻户晓的人们，像理查德·布兰森、史提夫·福布斯、玛娅·安杰洛、赫伯·凯勒赫、纳尔逊·曼德拉等。（可以在我们的 [www.SuccessBuiltToLast.com](http://www.SuccessBuiltToLast.com) 网站上找到更多参与者的信息。）

我们要感谢在本书创作过程中有幸结识的每一个人，你们的见识永远地改变了我们，我们的路才刚刚开始。

## 特此致谢

**杰里·波拉斯 斯图尔特·埃默里 马克·汤普森**  
**加利福尼亚，斯坦福**

# 名人推荐



在芸芸众生的世界里，我们必须开辟属于自己的人生道路。这本书指明了一条持久成功的康庄大道，它让我们走出恐惧，追求健康的自尊。对于我们所有关心未来的人，这本书无疑是我们的良师益友。

——杰克·坎菲尔德，最佳畅销书

《心灵鸡汤》系列及《成功原理》的作者

若要成就一个富有意义的人生，这本书是一个绝佳的顾问。

——马歇尔·戈德史密斯，高管培训师及

《未来的领导》和《成功人士如何获得更大的成功》等 22 本著作的

作者与合编者

对有志为自己、家庭、利益相关方及社会取得持久成功的人士来说，这是一本不可思议的必读之作。

——詹森·詹宁斯，最佳畅销书

《快鱼吃慢鱼》、《以少做多》、《大处着眼小处着手》的作者

在本书中，作者为读者呈现了一幅绚丽的图景，让我们领悟到如何在问心无愧的同时，冲破梦想的边界去追求自己的激情和成功。这是一本必读之作。

——比尔·乔治，美国美敦力公司前任董事长及首席执行官，

最佳畅销书《可信的领导》的作者

无论是在商界还是在生活当中，持久的成功需要团队合作的精神、持之以恒的态度，以及锲而不舍的勇气，最终的赢家依靠这最佳的三合一，而不是最佳的三个个体。这就是本书的要义所在。

——理查德·柯瓦希维奇，美国富国银行董事长兼总裁

给自己和家人成就至关重要的生命历程，世上没有比这一点更重要的了。作为一个领导者和家长，你必须阅读这部作品，然后把它交给你家里的少年！

——格雷格·福斯特，IMAX 电影公司总裁

约翰·迪尔自己说过：我不会把我的名字放到一个产品上，除非它能够最佳地代表我。试想一下怎样把同样的标准应用到我们的个人生活及事业当中去呢？当你矢志追求卓越，愿意自豪地将自己的名字印刻到你的全部所作所为上去的时候，你就成就了本书的主旨。

——罗伯特·雷恩，美国强鹿公司董事长兼首席执行官

你会从中发现关于成就人生的真知灼见，而不单是如何维持生计的问题。

——巴里·Z·波斯纳，圣塔克拉拉大学领导力学院教授兼院长，  
最佳畅销书《领导力：如何在组织中成就卓越》、《留下你的印记：体现领导力的最高境界》的合作者

想借助成功者和有影响力人士的大脑吗？为了事业与生活起见，我希望你能在这个周末就阅读本书，它有望成为近年最热门的商业图书。

——基思·法拉奇，法拉奇绿讯营销咨询顾问公司首席执行官，  
最佳畅销书《别独自用餐》的作者

这本书脍炙人口，讲述了现实世界里许多杰出的榜样，读者可以立即受益。

——罗伯·里格，万事达卡国际组织首席技术官

这本书既感人至深又简便实用，而且反映了作者的亲身经历。三位作者一直是我景仰和尊重的领导者。据我所知，这是迄今为止对于持久成功和领导力研究最为深刻的一部著作，观点鲜明，触手可得。

——斯宾赛·克拉克三世，铿腾电子科技有限公司首席学习官

归结起来，你事业的成败与他人无关，这完全取决于你的行为和决策。就让这本罕见的著作成为你的仆人和向导吧。

——埃里斯戴尔·迈克阿尔本爵士，  
英国保守党财政部长（1975 ~ 1990 年）

# 前言



## 从《基业长青》到本书

### ◇曼德拉效应◇

世界经济论坛正在紧锣密鼓地进行，当我们坐下来等待一天里最后的一场会议时，时间已接近午夜了。场外淅沥的寒雨悄然间转成了一场暴风雪，而场内的供暖系统却分外热情，似乎将与会者置身于正午时分的撒哈拉沙漠之中。当纳尔逊·曼德拉的身影在会场的一角突然出现时，马克·汤普森正坐在椅子上打瞌睡，曼德拉向他伸出汗涔涔的手并露出一丝倦意的微笑，然后摊开身子，懒洋洋地摊坐在皮沙发上，将头靠在了汤普森的肩膀上，这时的汤普森浑身肃然战栗起来。

在执掌政权之前，曼德拉是一名活跃的律师，在死亡集中营里度过了漫长的岁月。但是，他始终矢志不渝，决心彻底推翻南非的种族隔离政策。南非一直饱受暴力和动荡之苦，整个国家笼罩在暗无天日的阴霾之中。曼德拉起初一直坚持非暴力的立场，但当和平的道路渺茫无望时，他最终还是拿起了武器。1964年，他以蓄意颠覆国家的罪名被判处了终身监禁。

他长期被囚禁在远离开普敦的罗宾岛上，南非当局把这些反叛分子流放到那里，意在消磨其反抗的意志。在那艰难的无尽长夜里，政府当局一边对其施以苦役，一边反复威逼利诱，企图让他放弃自己的信仰以早日获得自由。他断然拒绝了。

直到1990年，71岁的曼德拉在度过了27年的铁窗生涯之后终于获释出狱。他有十足的理由在他的国度里采取最险恶手段发起反扑，然而他却采取了克制的态度，坚持以非暴力的方式加速推动其国家的和平变革。

他怎样克服了内心的仇恨，寻求调和而不是报复，以领导一场非暴力的革命呢？他端坐在那里，精疲力尽，却依然光芒四射，孜孜不倦，力求早日抚平祖国的创伤。曼德拉的追随者们有些已经意志消沉，有些已经渺无踪迹，但是他没有因此感到丝毫气馁，依然义无反顾坚持自己独特的征程，凛然面对社会与政治的层层重压，一生无怨无悔。在他可以告老还乡的时候，这位诺贝尔奖得主与前任总统又将更多的新人集结到他的伟大事业上来，因为这是他毕生孜孜以求的功业，而不是一曝十寒的奇思异想，那种执着从未因在南非数十载的牢狱煎熬而有丝毫衰减。

无独有偶，本书的三位作者对哪些因素能够持久地成就一个非凡的个人或组织这一命题均饶有兴趣。长期以来，我们一直不约而同地追寻同一个问题的答案：是什么激发了一个人不懈的追求，使之做出了像曼德拉那样的抉择——无视任何艰难险阻，永远百折不回——找到新的意义并锲而不舍，不是为了一时一刻，也不是为了自己，而是要创造出永恒的伟业呢？尽管历史将曼德拉的行为奉为高尚的义举，但在奔向自由的长路上，他一开始并不是一位圣贤，既没有完美的优雅，也没有卑微的姿态，正是这样的奋斗历程给我们带来了启迪和鼓舞。这就是曼德拉效应：你所以创造了旷世奇功，不是因为你尽善尽美或

异常幸运，而是因为你有勇气去做自认为重要的事情。

### ◇从《基业长青》到本书◇

曼德拉的转变是一个勇于创造永恒生命的榜样，他获得的不仅是成功，更重要的是永不殒落的丰功伟业，因为它意义非凡。吉姆·柯林斯和杰里·波拉斯在平装版商业经典图书《基业长青》的导论中写道：“有相当一部分人在探究诸如自我身份和自我更新等基本人类问题时发现，在个人和家庭生活中的某些理念能够提供有用的启发。我是谁？我代表什么？我的目的是什么？我如何在这个溟濛的世界里保持遗世独立的感觉？我如何把意义熔铸到我的生活和工作当中？我如何保持与时俱进、有所作为并激情四溢？”

健康、可持续发展的社会需要构建健康、可持续发展的组织，而构建伟大的组织和社会则离不开善于创造并丰富人类丰功伟业的人才。如果你和我们不谋而合，也相信这个说法，那就去和那些生平不凡、影响深远的人士攀谈一下，你自然会得益良多。身为内陆城市的教育家，玛娃·柯林斯（与吉姆没有关系）告诉我们，当你创造了绚丽的人生，也就是一个你认为有价值的一生时，那么这个世界会因没有你而变得暗淡无光。”

既然如此，那就让我们携起手来，共同研读本书吧。

健康、可持续发展的  
社会需要构建健康、  
可持续发展的组织，  
而构建伟大的组织和  
社会则离不开善于创  
造并丰富人类丰功伟  
业的人才。

## ◇与持续成功的人物对话◇

这本书是根据对世界上二百多位成功人士的访谈汇编而成的，这些人在各自的领域、行业或社区里取得的成就有大有小，但他们都相信自己的一生没有虚度。在这些对话中，我们又一次发现了一个原理，它已在某些关于组织表现和领导力的图书中初露端倪，但是尚未达到瓜熟蒂落的程度：长效的成功与是否找到了最佳的想法、组织结构或企业经营模型没有多大关系，相比之下，更重要的是发现什么对我们个体来说是事关重大的。恰恰是在思想和感觉融会贯通的个人层面上，一个组织的创造力才能得以释放，持久成功的潜能才能呼之欲出。我们意识到，本书的写作过程实际上是一个追寻远见卓识的旅程，我们力图揭示那些在这个世界上成就辉煌的个体背后存在的原理和惯例。

这些人不仅限于企业家、革命者或积极意义上的离经叛道者，甚至其中有很多人到今天也不愿把自己看成是什么领袖或者楷模。他们中的大部分人在开始时都没有去追求本民族文化里传统意义的成功，一些人也许永远不会富有；另外一部分人如今可能财运亨通，甚至富可敌国，但是很少有人在一开始时就腰缠万贯。他们出身各异，有些是寒门子弟，而有些生就属于豪门贵胄。

他们的个性千奇百怪：一些人天生就口若悬河，另一些人则始终沉默寡言，除非面对某些至关重要的问题。天生具备所谓魅力的人物为数不多，很多人在事业如日中天的时候依然保持内敛而含蓄。在生命中的某些时刻，他们无一例外地发现，从长远的角度出发改变行事的方式，需要一种大无畏的激情和决心，且不管社会对自己做出如何评价，他们的内心深处时常陷入游移与冲突的窘状之中。

我们一直冥思苦想，试图为这些成功人士找到一种恰如其分的称



谓。像“高瞻远瞩的领袖”这样的标签令人感到有些虚张声势，反而会形成一种隔膜，让我们这些普通人因感觉望尘莫及而放弃从内心发掘更大潜能的努力。然而，我们必须明确一下，所有这些人都以某一种方式展示了其领导艺术。最终，我们选定了“持久成功人士”和“缔造者”这两个短语，后者借鉴了《基业长青》中“时间的缔造者”的概念。柯林斯和波拉斯采用了比喻的手法，阐明了即刻从钟表上读取时间的能力与缔造一座钟表的能力之间的区别，而钟表即使在缔造者百年之后仍能恒久地运转下去。他们发现，那些创造恒久远见的人和文化的领导者都属于“钟表的缔造者”之列，他们的组织能够经得住时间的考验，不会随着个人生命的终结而消亡，最终会胜过那些只能起到“报时员”职能的管理者所经营的机构，因为那些管理者们只会用传统的方式追求昙花一现的成功。

缔造者在起步阶段或许险象环生，但最终他们会以独有的创造力而立足于世。在生命中的某些时刻，缔造者会感到难以抑制的冲动，立志在有生之年成就一番更辉煌更灿烂的事业，并使之在自己百年之后依然绽放出永不凋谢的光芒。缔造者往往仅把自己看成是新生事物的创造者，他们要努力实现心中的理想，至于是否完全依靠自己亲历亲为则无关紧要，所以他们会招募必要的团队，建立相应的组织，为远大的目标聚合更大的力量。伟大的组织只是这个过程的结果，而恒久的组织则更多地应归因于缔造者的心性，而不是其中的一个目标本身。

我们认识到，大多数杰出的人、团队及组织，他们拥有独特之处，即平凡

我们认识到，大多数杰出的人、团队及组织，他们拥有独特之处，即平凡的人做出了一些对于他们来说十分重要而不平凡的事情。